

Oredništvo i uprava
ZAGREB, MASAKYKOVA 28a
Telefon 67-80
Oredništvo in uprava
za Slovenijo in slovenski del
Julijanske Krajine
LJUBLJANA, Beogradska ul. 22.

STRA

VPRAŠANJE TRANSILVANIJE

SLIKA NARODNOSTNIH ODNOŠAJEV

pokazuje da je kmetsko prebivalstvo v večini romunsko, le v mestih prevladujejo Madžari

Po solnograjskih razgovorih so velesile osi nagovorile Romune, Madžare in Bolgare, naj rešijo medsebojne spore glede manjšin oziroma revizije mej.

Kolikor gre Rumunom lažje glede manjšin oziroma revizije mej. Toliko teže postaja problem odstopa velikega dela sedanje romunske države, to je Transilvanije. Madžarom. Rumuni postajajo z dneva v dan vedno boli nepopustljivi napram madžarskim zahtevam. Tako stopa te dni vprašanje Transilvanije vedno boli v osprednje.

Pred kratkim je znana slovenska revija »Misel in delo« prinesla zanimiv in izčeren članek o transilvanskem vprašanju, ki ga je napisal dr. Svetozar Ilešić. Da bi si tudi naši čitatelji napravili sliko o narodnostih, o socio-šolski strukturi, političnem vplivu onih in drugih ter o prebivalstvu Transilvanije, prinašamo glavne odstavke omenjenega članka.

Razen Dobrudže in Besarabije obsegata danasna Rumunija še eno obsežno ozemlje, ki ga njeni sosedji smatrajo za sporno. To je Transilvanija ali Erdeljska (rum. Ardeal), pri nas nekdaj močno znana tudi pod imenom Sedmograška, kar pa je bilo le malo prikladen prevod nemškega naziva za to pokrajino (Siebenbürgen). Pod imenom Transilvanija razumemo danes običajno ves oni del Rumunije, ki je pred vojno spadal k ogrski polovici habsburške monarhije; to so poleg prave Transilvanije pokrajina Maramureš na severu rumunski del Banata in obrobeni del panonskega nižavja. Vsa to pokrajina je že zgodaj prišla v področje madžarske politične sfere, ali je po večini obdržala v okviru kraljestva sv. Štefana večjo ali manjšo mero samostojnosti, ki se je pokazala posebno v dobi po bitki pri Mohaču (1526), ko je v velikem delu ostala vstran od turške invazije. Transilvanija je bila že takrat v veliki večini naseljena z Rumuni, »Tara romaneasca«, kakor se naziva v starih rumunskih literarnih spomenikih. — Posebno srdita borba za narodnostno posest Transilvanije pa se je pričela po avstro-ogrski nagodbi iz 1. 1887, ko je bila pokrajina prepričena na milost in nemilost Madžarom.

Močno odločilna je bila za ves obraz Transilvanije politično-geografska vioga Karpatov: na eni strani je to razmeroma zložno gorovje z živahnimi selitvami pastirskega prebivalstva služilo kot vez med obojestranskimi podgorji, na drugi strani pa je s svojo razmeroma redko naseljenostjo, s svojimi gozdovi in soteskami služilo kot idealna obrambna črta in s tem tudi kot zaželena politična meja za državne tvorbe, ki so vzrasle zapadno od tod. Zato se je politična meja na Karpatih ustalila že v pričetku 15. stol., ko se je tod ustavilo turško prodiranje. Ta meja je ostala v bistvu ista celo stiri stoletja, do konca svetovne vojne. Karpati so sicer ves ta čas ostali žarišče in hrbitica rumunskega naroda, zavetišče, ki je v najtežih časih skrilo in očuvalo zadnje ostanke svobode, dokler ni po 1. 1918. zbralokrog sebe velike Rumunije ter s tem uresničilo maksimalnega nacionalnega programa Rumunov. Ali ves ta čas so bili rumunski Karpati tudi prirodna in v nemali meri civilizacijska ločnica. Razlike, ki jih opazimo med rumunskim narodom tostran in onstran Karpatov, so v bistvu one med srednjeevropsko in vzhodnoevropsko — odnosno balkansko kulturno sfero, ki jih na žalost v taki meri občutimo med seboj mi Jugoslovani, ki pa so tam milje, ker niso uspele ustvariti dveh različnih narodnih individualnosti ter so tudi v konfesionalnem pogledu izražene le v toliko, da je velik del transilvanskih Rumunov že pred stoletji zapustil pravoslavlje in pripada unijatski, grško-katoliški konfesiji. Ali značilno je, da je postala ravno unijatska metropolija s sedežem v transilvanskem mestecu Blaj-u že v 18. stol. eden glavnih stebrov ohranitev in okrepitev rumunske narodne zavesti, kakor imajo sploh vse najvrednejše kulturne in civilizacijske dobrine rumunskega naroda svoj izvor v jedru Ardeala-Transilvanije.

Kakšna je narodnostna sestava teh krajev in koliko so morda upravičene madžarske revizionističke zahteve? Večina prebivalstva celotne dežele je nesporno rumunsko. Po uradnih podatkih madžarskega šteta iz leta 1910. je bilo 53.8 odst. prebivalstva rumunskega in 28.6 odst. madžarskega. Ali madžarska statistika je štela k Madžarom vse Žide, ki tam niti zdaleč ne pripadajo vsi madžarske narodnosti, razen tega pa je manevrirala s pojmi materinskega in občevalnega jezika, kakor pri nas Nemci na Koroškem. Upoštevajoč vse te momente, je erdeljski Nemec Stolz na osnovi podatkov iz leta 1910. precenil pre-

mo 35 odst. (pred vojno 17.6 odst.), na Madžare 37.9 odst., na Nemce 14 odst. in Žide 10.4 odst.

Vse te značilnosti nam še bolje počažejo podrobni podatki za večja okrožja. V Banatu, t. j. v Temišvarsко-Torontalskem okrožju imajo Rumuni na podeželju neznatno relativno večino (43.7 odst. proti 37.6 odst. Švabov in 9.9 odst. Madžarov), dočim so v mestu Temišvaru v neznatni manjšini (pred vojno samo 10.4 odst., danes 16.7 odst. proti 38.9 odst. Nemcev, 31.1 odst. Madžarov in 7.7 odst. iždov). V Aradskem okrožju je na kmetij 67.7 Rumunov, dočim so v mestu Aradu v večini Madžari (pred vojno 63 odst., danes 51.6 odst. proti 29.3 odst. Rumunov, 5.6 odst. Nemcev in 10.7 odst. Židov). V Bihorskem okrožju, ki obsegata poleg pretežno madžarske ravnine še rumunski hribovski živelj Bihorskega masiva, je na deželi 67.8 odst. Rumunov, v mestu Oradea Mare (Vel. Varadin) je bilo pred vojno le 5.7 odst. Rumunov, danes jih je 20 odst. protiv 52.3 odst. Madžarov in celih 24.5 Židov. V okrožju Satu Mare, ki sega tudi še daleč v panonsko ravnino, je 62.8 odst. kmetskega prebivalstva rumunskega, a v mestu samem je le 25 odst. Rumunov (pred vojno le 2.8 odst.) proti 41.1 odst Madžarov in 33.3 odst. Židov. V okrožju univerzitetnega in zelo živahnega industrijskega mesta Cluj (madž. Kolozsvár, nem. Klausenburg) je na kmetij 74.4 odst. Rumunov, v navezenem mestu samem pa jih je 33.3 odst. poleg 49.1 (pred vojno 71.8 odst.) Madžarov in 13.4 odst. Židov. V okrožju Mureš, ki obsegata tudi pretežno večino sekulskoga ozemlja, so seveda Rumuni tudi na deželi v manjšini (39.3 odst. proti 51.4 odst. Madžarov), v mestu Targu Mureš pa jih je celo le 17.5 odst. proti 65.1 odst. Madžarov in 15 odst. Židov. V okrožju Brašov, torej v jedru nemškega kolonizacijskega ozemlja, so na deželi Rumuni že v relativni večini (41.7 odst.) po vojni so jo dosegli tudi v samem mestu Brašovu (36 odst. proti 33 odst. Madžarov in samo 26.6 odst. Nemcev). V okrožju Sibiu je na deželi 76 odst. Rumunov, v mestu Sibiu pa so še v večini Nemci z 51.6 odst. V posameznih narodnostno zelo mešanih mestih je značilna razporeditev narodnosti po posameznih mestnih delih. Tako ima n. pr. Temišvar staro madžarski mestni del okoli gradu, potem nemški del, t. zv. Josephstadt iz 17. stol., dočim je nekdanja turška četrta, t. zv. Palanka, naseljena danes skoraj le po rumunskem in srbskem prebivalstvu. Poučna je razporeditev tudi v Brašovu: staro nemško jedro nekdanjega Kronstadta ima še danes nemško večino in nemški izgled, na trgovinah se bleste po večini saški priimki. Moderni industrijski mestni del, Blumenau, je pretežno madžarski, povsem rumunska pa so najboljša predmestja proti zapadu.

Tako se nam na vsakem koraku očituje socialni prepad med že zdavnaj ustaljenim kulturno in gospodarsko nadmočnim madžarskim in nemškim mestnim elementom, ki je seveda držal v nepremagljivi gospodarski odvisnosti tudi podeželje, ter med rumunskim kmetskim prebivalstvom, ki je bilo še do nedavna nestalen pastirski element, udeležen le v neznatni meri na urbanskih poklicih, kakor so obrt, industrija ali trgovina. S svojo prirodno vitalnostjo ter velikim prirodnim prirastkom pa je ta element vedno bolj pritisnil na vrata mest.

V zvezi z narodnostnim se je nujno pojavilo tudi ekonomsko-socialno vprašanje. Transilvanija je bila namreč karor večina madžarskega teritorija področje zemljiške vlepošesti, ki je bila po večini v rokah madžarske aristokracije. Pred vojno je 37 odst. celotne površine pripadalo posestvom nad 100 ha, od katerih jih je mnogo obsegalo več kot 500 ha. Na drugi strani je mala kmetska posest, to je ona pod 3 ha, večinoma v rumunskih rokah, obsegala sicer okroglo 50 odst. zemljiških posestnikov, ali samo 7–8 odst. vse poljedelske zemlje. Ona kategorija pa, ki so jo Madžari označevali kot srednjo posest, ki pa je po naših pojmi že velika posest, saj obsegata posestvom nad 57 ha, je beležila 28 postopestnikov in skoraj polovico (49 odst.) vse obdelane zemlje. Ali tudi v tej kategoriji so bili Rumuni za stopani le z neznatnim odstotkom 2.5 odst.

NAŠIM PREPLATNICIMA

U posljednjem broju lista poslali smo svim preplatnicima čekovnu uplatnici i popratili je s nekoliko riječi

apela na sve one, koji su u zaostatku s preplatom,

da se njome posluže i da podmire svoj dug prema listu.

Tu molbu sada opetujemo stavljajući je na srce svima onima našim preplatnicima, koji su u zaostatku sa svojom preplatom. Onima pak, koji redovito ispunjuju svoju dužnost prema listu, izričemo najtoplju zahvalnost in njih se ovo naše upozorenje, razumije se, ne tiče, kao ni čekovne uplatnice koje su primili samo zato, jer iz tehničkih razloga i naravi posla u ekspediciji, nije to bilo moguće izbjeći.

Ozbiljni nas razlozi nukaju, da se sada ponovno obraćamo na naše dužne preplatnike s molbom da podmire svoju zaostalu preplatu. Vremena su i ozbiljna i teška, što u ostalom dobro znamu i svi čitatelji našega lista. Pred općih prilika koje vladaju oko nas, kao odraz velikoga rata, tu su još i druge okolnosti, koje

otežavaju izlaženje jednoga lista.

Dovoljno je ako samo istaknemo neke kao

poskupicu papira, tiska, pošte itd. da se vidi s kakvim se sve poteškočama mora boriti list, koji hoče da u granicama svojih mogučnosti a i u granicama što ih diktiraju opći propisi, koji vrijede za štampu, vrši redovno svoju odredjenu funkciju, kao

jedino naše istarsko glasilo.

Vjerujemo da će naši dužnici shvatiti svoju dužnost, te da ne će dopustiti da zbog njih dodje eventualno u pitanje materialni opstanak lista, koji izlazi več deset godina, šireći našu istarsku riječ, pronoseći naš glas, tumačeći naše jade i nevolje, zastupajući naše želje i težnje, držeći nas na okupu i u povezanosti s našim krajem.

Dužnici! Izvršite svoju dužnost i ako več ne možemo proširiti list, nastojmo ga svim silama zadržati u njegovom sadanjem obliku.

Razumljivo je seveda, da stoje v ozadju madžarskih revizionističnih teženj tudi drugi, splošno gospodarski vzroki. Saj je ravno Transilvanija tvorila idealno gospodarsko izpopolnitveni madžarskega nižavja, ki je pač le idealna žitница, drugih gospodarskih možnosti pa skoraj nima. Transilvanija s svojo vsestransko prirodno izobliko, od visokih gorskih pašnikov in gozdov preko gričevja do plodne ravnine, pa nudi vse ono, česar Madžarska nima: to je predvsem gozd (35 odst. vse površine), živilna in končno rudno bogastvo, ki ga v sicer zmernem obsegu hrani hriboviti del Banata in Bihorsko gorovje. Ne smemo pozabiti nadalje na velike možnosti izrabe vodenih sil, ki bi bile seveda še mnogo bolj potrebne Madžarski karor Rumuniji. Madžari poudarjajo radi, da Transilvanija tudi v pretremen pogledu teži na zapad: tja se odpirajo doline transilvanskih rek Temeša, Mueša, Kriša in Someša; madžarska prometna politika je pomembnost te prometne usmerjenosti še umetno stopnjevala; začetna ima vse zapadna Transilvanija svoja tržišča že v velikih ravninskih mestih Temišvar, Arad, Oradea Mare itd., dočim so gospodarski stiki posameznih transilvanskih dolin neposredno med seboj zelo majhni. Otdod gospodarska nujnost, da so se ta ravninska tržišča in prometna središča priključila tudi politično transilvanskemu ozadju dasiranju se je s tem prišlo v navzkrije z načelom narodnostne meje in se je ustvarila ena najbolj nevarnih črt madžarsko-rumunskega trenja.

TJEDAN MEDJUNARODNE POLITIKE

Nakon Molotovljeva govora

Jedan od najvažnijih dogadjaja u međunarodnom političkom životu poslednjih dana bio je bez sumnje govor predsjednika vijeća pučkih komesara, ujedno komesara za vanjske poslove Molotova, što ga je održao 1. o. m. na sjednici vrhovnoga vijeća Sovjetske unije.

Taj su govor dnevnim listovima donijeli u cijelosti pripisujući mu veliku važnost u vezi s današnjim političkim i vojničkim razvojem u Evropi i ostalom svijetu. Molotov je na veoma jasan način iznio stanovište sovjetske unije u sadanjem ratnom sukobu, naglasivši da sovjetska unija i dalje ostaje na dosadanjoj liniji neutralnosti. Ona dakle ostaje po strani od samoga ratnoga sukoba, ali naravno ne po strani kao pasivni protomatrač nego pazeći budno na zaštitu svojih interesa i spremajući se vojnički da je budući dogadjaji ne bi iznenadili i našli vojnički nepriravninu. Važno je istaknuti, da je Molotov u svom govoru naglasio, da sovjeti računaju s dugim trajanjem sadanjega ratnoga sukoba, predviđajući mogućnost da se rat možda već doskora proširi na teren kolonija i prenese u različite dijelove svijeta, koji su još do sada od njega poštjeni. Radi toga sovjetska unija smatra potrebnim da se vojnički spremi.

Što se tiče odnosa prema pojedinim državama, napose velevlastima. Njemačkoj, Engleskoj, Italiji, Americi i Japanu. Molotov je bio veoma precizan, tako da u tom pogledu nema bitnih razlika u interpretaciji njegovog govoru u novinskim komentarama. Općenito se podvlači činjenica, da je Molotov ponovno naglasio da Rusija ne želi odstupati od svoje dosadanje politike, koju slijedi od početka septembra, i da se povodi isključivo načelima sovjetskih interesa. Time su barem za sada propale nadade bi se Rusija mogla približiti Engleskoj i eventualno se angažirati kao njen pomagač.

Rat traje već skoro godinu dana — rekao je medju ostalim Molotov, — ali mu se konca ne može vidjeti. Svakako se malazimo pred novom etapom, koja znači pojačanje rata između Niemačke i Italije s jedne strane i Velike Britanije, koji domaću Sjedinjene države s druge strane.

Svi ovi važni dogadjaji u Europi nakon poslednjeg zasjedanja vrhovnog vijeća nisu promjenili vanjsku politiku sovjetske unije. Vjerna politici mira i neutralnosti, sovjetska unija ne sudjeluje u ratu.

Naši odnosi s Niemačkom i dalje su se zadržali na bazi sovjetsko-njemačkog sporazuma, kojeg se naša vlada čvrsto drži, i kolje će se držati. To je nama omogućilo da provedemo organizaciju naših novih granica, dok je za Niemačku to bila sigurnost na njezinim istočnim granicama. Tokom poslednjih dogadjaja nije oslabio naš sporazum, nego je doveo do proširenja i pojačanja odnosa između naših dviju država. U poslednje vrijeme u stranoj, a pretežno engleskoj štampi, pokušavalo se lansirati vijesti o sporovima između naše države i Niemačke i o pogoršavanju odnosa. Naše i njemačke strane svi su ti pokušaji bili smješta i čisto raskrinkani i likvidirani. Što se tiče ovog sporazuma između nas i Niemačke treba otvoreno istaknuti, da se ne radi o slučajnoj konjunkturnoj politici, nego o koriennitom državnim interesima s jedne i druge strane.

U pogledu Italije rekao je:

Naši odnosi s Italijom su se u posljednje vrijeme poboljšali. Izmjena mišljenja vodjena u posljednje vrijeme s tom državom pokazala je, da može doći do shvaćanja pozicija i interesa jedne i druge države. Specijalno pak može doći do pojačanja trgovine, što se i događa.

Što se tiče sovjetsko-engleskih odnosa ti se nijesu bitno promijenili. Treba ovdje istaknuti, da nakon svih neprijateljskih akcija, koje su od strane britanske vlade bile vodjene protiv sovjetske unije, teško je bilo očekivati bolji razvitak odnosa između obih država. Imenovanje Crippsa ambasadorom u Moskvi pokazalo je želju da se poboljšaju odnosi između sovjetske unije i Velike Britanije i možda bi to moglo u buduće dovesti do stanovitog poboljšanja odnosa prema Engleskoj.

Osvrnući se u svom govoru na odnose Sovjetske Unije prema balkanskim zemljama, pretjesnik vijeća pučkih povjerenika povjerenik za vanjske poslove rekao je medju ostalim:

U pogledu naših odnosa sa balkanskim državama potrebno je na prvom mjestu upozoriti na činjenicu, da su stvoreni diplomatski odnosi s Jugoslavijom. Ako je s jedne strane točno, da na nama nije bilo nikakve krivnje što do sada nije bilo diplomatskih odnosa između SSSR i Jugoslavije, a druga strana je do stvaranja tih odnosa došlo na predlog jugoslavenske vlade, koji je predlog primljen od Sovjetskog Saveza. Treba se isto tako nadati, da će se naši gospodarski odnosi s Jugoslavijom sve bolje razvijati.

Nakon što je još prikazao odnose s Japonom, za koga veli, da ga sve više privlači put na jug (prema francuskom, engleskom i nizozemskim kolonijama u stražnjoj Indiji) i odnose sa Sjedinjenim državama, za koje veli, da se o njima ne može ništa dobiti reći, te odnose s Kinom, koji su zadržali prijateljski karakter. Molotov je ističući opasnost proširenja rata na kolonije — rekao na koncu ovo:

U takvim prilikama Sovjetska Unija mora pojačati mјere za svoju sigurnost poja-

Vijesti iz rodnog kraja

PISMO IZ REŠKE DOLINE

Prem, avgusta (***). — Pičlo letino sena smo kljub slabemu vremenu spravili pod streho i ugotovili, da bomo imeli letos veliko manj živinske krme kot lani in zlasti, če bo tudi otave v toliki meri manj. Tudi letošnja žetev bo pičla in veliko manj zrnja bo dala kot lanska. Na žitu se

posebno pozna huda zima, radi katera ga je precej manj. Češpelj ne bo nič, a jabolki bomo imeli le malo in še ta so obrodila samo po nekaterih krajih. Tudi drugi poljski pridelki bodo letos pičli in slabii radi neprestanega deževja. Tako bo letos na naših kmetijah zelo žalostna jesen.

SLIČICE SA SUDA

ZA JEDNOG MAJMUNA

6 MJESECI ZATVORA

Trst — Neobičnu je nepriliku doživjela ovih dana mlada biciklistkinja Dragica Bos. Vozeći se pod večer s posla na biciklu kući skoro je naletjela na stražara. Ta joj je dao znak neka stane.

— Ne zvoni vam zvonce — upozori je on.

— Kako ne bi zvonilo. Nema tome par minuta što sam zvonila.

— Pokušajmo!

I pritišćući amo, tiskajući tamno, zvonec ne zvoni pa ne zvoni, a ma ko ukleto. Stražar se je zlobno smješkao.

— Vidite! Ne zvoni. Počinila ste da kleste cestoredarstveni prekršaj.

Dragica Bos nije perostalo ništa drugo nego da slegne ramenima.

— Koliko? upita, značući da joj sada ne preostaje drugo nego platiti globu.

— Deset lira i dvadeset.

— Evo vam! Ali ja ču se sada odmah poći pritužiti marešalu. Vi majmun jedan.

— Oho! To je sad još i uvreda organa na vlasti. Vi ste uapšena.

I Dragica Bos, smetena, crvena korač morala je poći sa stražarom na najbližu karabiniersku stanicu.

Predana je sudu. Na sudu se je branila, da je riječ »šimiota« rekla zvonce na svom biciklu, a nikako ne stražaru, no sud joj nije povjerovao nego je bila osudjena na 6 mjeseci zatvora uvjetno.

U buduće će Dragica, sigurno s mnogo više pažnje prolaziti kraj karabiničera.

NOĆ U PUNTOFRANKU

Trst — Po imenu sudeći ova su dvojica naši. Ivan Sušan i Antun Božić, iako se danas pišu Giovanni Sussan i Antonio Bossi.

To je bilo još u travnju mjesecu. Posla nijesu imali, zarade nikakve, a živjeti treba. A magazini u tršćanskom Puntofraku su svakog blaga božjega prepuni. I jedne mjeseceve noći zalutali oni u Puntofranku i šuljali se onuda ko kakvi dusi nad ruševinama.

Medutim nijesu bili samo oni, koji noći njuškaju po svim kutevima slobodne luke. U stopu za njima šuljala su se dva karabiniera.

POMEMBEN RAZVOJ PRODUKCIJE METANA

Trst, avgusta (***). — Že za časa abesinske vojne se je razvila u Italija široka akcija, ki je propagirala uporabo metana kot pogonsko sredstvo in nadomestek za bencin. Ta akcija se je vsa leta nato polagoma razvijala v okviru cilja za gospodarsko osamosvojitev, tako da je bil lansko leto zabeležen znaten uspeh v produkciji in delom tudi že v uporabi metana kot pogonsko sredstvo

privatnih vozil. Za tekoče leto so producijo še povečali in računajo, da bodo lahko producirali približno 24 milijonov kubičnih metrov metana, kar je enako 24 milijonom tonam bencina, odnosno petim odstotkom celokupnega uvoza bencina v lanskem letu, odnosno desetim odstotkom letnega uvoza bencina pred sedanjem vojno.

ZETVA NIJE BAS OBILATA

Vižinada — Zetva je u našem kraju dovršena, no ne smijemo reći da smo njome suviše zadovoljni. Unatoč tome da je ove godine bilo dosta kišovito vrijeme, godina nije urodila čnako kako smo očekivali. Nadali smo se da će naročito žito bolje ponijeti.

Medutim će duga ljetina biti izgleda ove godine vrlo dobra. Naročito se očekuje dobar rod krumpira, kukuruza, graha i drugih plodina. Grožđje kaže dobro i ne bude li tuče, ove će godine biti vina na pretek.

Cijene krumpiru po 70 centezima po kili.

ZALOSTNA VEST

Trst, avgusta. (***). Družina Uljenik v Strunjancu pri Piranu v Istri je pred kratkim prejela od merodajnih oblasti sporočilo, da je sin Pino, star komaj 24 let nenadoma umrl v Južni Italiji, kjer je bil zaposlen kot pilot. Za njim žalujeta oče in mati, brat, sestri in zaročenka in velik krog prijateljev in znancev.

Čati nutarnje i vanjske pozicije. Mi smo izvršili prelaz od 7 na 8 satnih radnih dana i druge mire, računajući s time, da moramo osigurati daljnji porast obranbenih in ekonomskih snaga države. Mi imamo dosta novih uspijeva, ali se s time ne čemo zadovoljiti, nego su nam potrebni novi uspijevi.

Na koncu napominjemo, da je govor Molotova izazvao povoljne komentare u Italiji i Niemačkoj, edje predviđaju da bi između Moskve i Rima moglo doći do poboljšanja odnosa.

DUBROVACKA DJECA U TRSTU

Trst — Talijanska kolonija u Dubrovniku organizirala je ove godine izlet djece dubrovačkih Talijana. Tako je prije par dana stigla jedna grupa malih Talijana iz Dubrovnika u Trst na provasku za Tirreniu i Castelluccu, kamo idu na ljetovanje. U svemu je bilo oko 50 djece, što muških što ženskih, razne dobe i godina, u pratnji jedne gospodje i jednoga gospodina. Muške djece bilo je 25, a ženske djece 22. Dočekani naročito svečano od osobila iseljeničkog inspekторata u Trstu prosljedili su nakon vrlo kratkog zadržavanja u Trstu dalje u svoja dječaka ljetovališta.

IZLOŽBA PUČKIH RUKOTORVORINA

Pula — Pokrajinski odbor za propagandu pučkog obraza i narodnih rukotorvora sprema se da upriliči veliku izložbu narodnih istarskih rukotorvora. Ta se je izložba pripremala veoma na veliko, skupljani je materijal već godinu dana, no do oživotvorenenja nije došlo vjerojatno obzirom na prilike u kojima se Italija nalazi.

Medutim je sada odlučeno, da se bez obzira na prilike izložba ipak upriliči jer je medutim uspijelo sakupiti lep broj predmeta za tu izložbu, pa se ne zna što bi se inače s tim stvarima.

NESREČA V ILIRSKI BISTRICI

Ilirska Bistrica, avgusta 1940. — Ko je hotel stopiti s kamjona, se je ponesrečil 56-letni Matej Jakšić. Z rešiljnim avtomobilom so ga prepeljali v tržaško bolnišnico, kjer se bo moral zdraviti mesec dni.

Težka nesreča v tržaški tvorani

Trst, avgusta 1940. — Nemška agencija je prinesla vest da se je dne 7. t. m. zgodila v eni izmed tovarn strojev težka nesreča, ki je zahtevala 6 človeških žrtv. V livarni je eksplodiral sigurnostni ventil na eni topilniških peči. Zaradi tega se je vse raztopljeno železo razlilo in v trenotku zajelo vse delavce, ki so bili v bližini. Po uradnih vesteh je zaradi strašnih opekin umrlo pet delavcev takoj po nesreči, šest pa so prepeljali v bolnišnico, toda v brezupnem stanju.

Upamo, da bomo v naslednji številki prinesli kaj več podrobnosti o tej nesreči in imena ponesrečencev.

DVJE NEZGODE

Pazin — Anton Paher iz sela Frankoviči kod Pazina zadobio je pri radu tešku ozljedu. Lijevu nogu prignečeju mu velik panj i zdrobio mu na njoi dva prsta. Prevezen je u puljsku bolnicu, gdje će biti podvrgnut operaciji. Ne nastupi li otrovanje krvi odležat će mjesec dana, kažu liječnici.

Barban — Mala 2-godišnja Danica Laginja tako je nesrečno pala, da je zdrobila potres mozga. Prevezena je i ona u bolnicu u Pulu, ali liječnici sumnjaju da bi mogla ostati na životu. Vješala se o kola, pa je dok su kola bila u punom trku pala s njih.

KONAČNA PREDAJA ZELJEZA

Rijeka — U smislu zakonskih odredaba od 8. svibnja riječki je prefekt objelodano dekret, kojim riječava, da se do konca kolovoza u čitavoj riječkoj pokrajini imaju predati sve željezne i metalne ograde u zato odredjene magazinice. Isto tako i sve ostalo staro željezo. Svaki vlasnik takovog željeza ima da ga o svom trošku dopremi u određena skoldišta, gdje mu se na licu mjesta isplaćuje cijena utvrđena od ministarstva za korporacije.

POREZ NA NEŽENJE

Rijeka, — Uza sva nastojanja, da svaki odrasli i zreli stanovnik u državi osnuje svoju obitelj, još je uvek golem broj okorjelih neženja. Istina, i državne i privatne ustanove moraju u smislu na redabu davati rada i zarade prvenstveno samo oženjenim, pogotovo ako još imaju mnogo djece, no uza sve to se mnogi neženje neće da žene. Radije plaćaju porez na neženje, koji je dosta osjetljiv i visok.

Kako je velik broj tih neženja sada pozvan u vojsku, to je izišao raspis, da ih se na tržanju vojske odnosno dok služe, nema tierari za porez na neženje jer su neke poreske vlasti to činile.

HOTELI MIJENJAJU IMENA

Pula — Povedena je akcija, da se sva imena svratišta i gostionica, koja su francuskog a osobito engleskog porijekla izmjenile i prekrste u talijanska. Tako imaju da nestanu razni Bellevue, Royal, Restaurant, Hotel i slično. Brigu o tome, da nestanu takova imena i budu nadomještena pravim talijanskim nacionalnim imenima vodi uz veliko odravljane stampe, pokrajinski odbor za turizam.

NESREČA S PROJEKTILOM

MANJINSKI PREGLED

ŠKOLSTVO NARODNIH MANJINA U BANOVINI HRVATSKOJ

Narodni zastupnik HSS Dr. Sigismund Čajkovač, objavio je u »Seljačkom Domu«, glasilu HSS ovaj članak o predmetu, o kojem je naš list već pisao. Donosimo ga da se vidi stanovište hrvatskog narodnog vodstva o tom važnom pitanju.

»Ban banovine Hrvatske izdaje veli pisac — naredbu, da se na pučkim školama u banovini Hrvatskoj mogu otvarati posebni odjeli za djecu, koja nije hrvatske, srbske ili slovenačke narodnosti. Temeljno je načelo pedagogije, da se djeca u pučkim školama moraju odgajati na materinjem jeziku, jer se samo na materinjem jeziku u pučkoj školi mogu u dušu djeteta usaditi etička načela, na kojima će se razviti valjan moralni karakter. Pučka škola ima biti nastavak odgajanja što ga dјete prima u roditeljskom domu. Prema tome mora i nastavni jezik u pučkoj školi biti jezik djetetova doma. U našoj banovini ima sela, gde se uz hrvatsku i srbsku djecu nalaze i djeca njemačkoga, češkoga, slovačkoga, madžarskoga ili drugoga kojeg materinjega jezika. Banskna naredba određuje, da se za djecu te nedržavne narodnosti mogu otvoriti posebni odjeli, ako na školi imade upi-

sano 30 djece od tih narodnosti; može se otvoriti i ako ih imade 25. U tome odjelu učit će djecu na njihovom materinjem jeziku.

Temeljno načelo pedagogije o nastavnom jeziku u pučkoj školi bilo je uvijek poštivano u kraljevini Hrvatskoj i Slavoniji. U selima s djecom spomenutih narodnosti bio je nastavni jezik te narodnosti. I učitelji su bili postavljeni u takove škole, koji dobro znaju dotični jezik. I nova naša banska naredba nadređuje, da učitelji mora biti potpuno vješt jeziku odnosne narodnosti. Naredba određuje i to, ako imade na kojoj školi više odjela iste narodnosti, da ti odjeli mogu imati i svoga posebnoga upravitelja, koji se postavlja iz redova nastavnika tih odjela. Upis učenika u te odjele vrši se svake godine od 1. svibnja: do 1 srpnja; za narednu školsku godinu iznimno do konca kolovoza ove godine. Upis vrši upravitelj škole i najduže 8 dana iza roka upisa dostavlja popis nadležnoj vlasti na odobrenje. Roditelji, koji žele, da im dјete polazi narodnosni odjel, imade upravitelju škole podnijeti pismenu nebiljegovanu izjavu uz priklop krsnoga lista djeteta. Odluku o otvaranju odjela pučke škole za nedržavnu narodnost donosi Ban.

„DEUTSCHES VOLKSBLATT“ O NAREDBI BANA ŠUBAŠIĆA

»Deutsches Volksblatt«, organ Kulturnebunda, bavi se opširno naredbom bana Šubašića o uređenju školstva narodnih manjina u banovini Hrvatskoj. List na koncu ističe, da će njemački roditelji u banovini Hrvatskoj sa većim izgledom na svoje pravo nego do sada tražiti otvaranje odnosno uspostavu školskih odjela, jer to ne spada više u okvir srpsko-hrvatskih sporova, nego u samostalan djelokrug banovine Hrvatske. Dalje se veli, da će banska Vlast moći protiv eventualne sabotaže podređenih školskih organa to odlučnije nastupiti što njemački roditelji budu odlučniji da njihovo ostvareno pravo ne ostane na papiru. Isto tako trebat će njemačko pučanstvo u banovini Hrvatskoj da svugde gdje još nema njemačkih školskih odjela traži da se oni otvore odnosno uspostave.

Zatim se daju upute njemačkim roditeljima za upisivanje njihove djece u

školu i ističe, da u banskoj naredbi nije rečeno, kakav će biti postupak kod djece u mješanim brakovima, kao što ni pojam narodno-jezične pripadnosti roditelja nije pobliže označen, pa tako ostaju otvorena vrata t. zv. analizi imena. U svakom slučaju bilo je potrebno, da je banova naredba izričito naznačila, da je kod istog mišljenja roditelja njihova volja mjerodavna te da je vlasti ne trebaju ispitivati, izmijeniti ili pače izjaviti nevažećem.

UPISU U NJEMAČKU PRIVATNU GIMNAZIJU

»Morgenblatt« (Zagreb) javlja iz Novog Vrbasa, da se u tamošnju potpunu njemačku privatnu gimnaziju upisalo već oko 300 dječaka i da se dnevno prijavljuju novi za sve razrede. Ravnatelj je gimnazije dr. Michael Lindenschmidt, kod koga se prijavljuju novi profesori.

NIJEMCI U RUMUNJSKOJ NE ŽELE SELITI

»Bukarester Tagblatt«, organ njemačke narodne manjine u Rumunjskoj, dobio je povodom glasova o tome, da bi se sporovi između Rumunjske i njenih susjeda rješili izmjenom stanovništva, zračajan članak, koji je bio veoma zašten.

U članku se iznosi stanovište njemačke manjine u Rumunjskoj, koja ne će sudjelovati u provođenju tih planova, te se kaže, da Nijemci ne žele ostaviti Rumunjsku, te da bi se izmjena stanovništva imala izvršiti samo između Madžarske i Bugarske s jedne i Rumunjske s druge strane. U mjerodavnim se njemačkim krugovima naglašuje, da Njemačka nema zajedničke granice sa Rumunjskom, pa zbog toga njemačka manjina ne može biti u istom položaju kao

što su rumunjske manjine u Madžarskoj ili obratno, koje se nalaze u neposrednom dodiru sa svojom nacionalnom državom. Zbog toga između njemačkih državljana u Rumunjskoj i rumunjske države nema nikakovih sporova zbog granica. Uostalom vodeći rumunjski političari izjavljuju, da je prisustvo Njemača u Rumunjskoj vrlo korisno za napredak rumunjske države te da buduća saradnja sa Madžarskom i Bugarskom ne bi bila moguća bez blagotvornog utjecaja Njemačke. Nijemci u Rumunjskoj zastupaju zbog toga mišljenje da oni moguigrati posredničku ulogu između Njemačke i Rumunjske s jedne, te Rumunjske i njihovih susjeda s druge strane.

POLITIČKE BILJEŠKE

RUMUNJSKA PREMA BUGARSKOJ I MADŽARSKOJ

Kakojavljaju dnevni listovi bugarsko-rumunjski pregovori, koji su započeli u Sofiji, a nastavljeni u Craiovu, na najboljem su putu, da dovedu do brzoga sporazuma, po kojemu će južna Dobrudža biti predana Bugarskoj.

Dok je tako na jednoj strani, na drugoj — što se tiče pregovora između Rumunja i Madjara — sve se više čuju glasovi o nepremostivim zaprekama, koje staje na putu rumunjsko-madžarskom sporazumu glede Erdelja. Politički krugovi u Rumunjskoj, a napose predstavnici Eerdela (Transilvanije) neće ni da čuju o odstupanju rumunjskoga teritorija Madžarskoj.

Očito je, kad se ta dva momenta usporede, da je Rumunjskoj osobito stalno do toga, da barem s jednim partnerom — i to tamo gdje se traže manje žrtve — uredi odnose, da može s više upornosti braniti svoju poziciju prema Madžarskoj, čiji su zahtjevi od bitne važnosti za budućnost Rumunjske kao države.

S kakvim izgledima u uspjeh ulazi Rumunjska u pregovore s Madžarskom, koji su već započeli?

Na to pitanje nije lako odgovoriti, ali nam kao indicij može poslužiti jedan njemački glas, koji se prošlih dana čuo. Mislimo ovdje na pisanje »Frankfurter Zeitung«, koji je govoreći o poteškoćama razgraničenja u skladu s narodnos-

nim zahtjevima i praktičnim potrebama istakao potrebu da interesenti pristupe rješavanju tih pitanja s mnogo taktičkog razumijevanja i političke dalekovidnosti. List zatim kaže: Nije Njemačka krije što Rumunjska kod takovog rješavanja mora podnijeti žrtve. Ugovori zaključeni između Rumunjske i Madžarske u Neuillyu, kao i drugi, odredili su granicu između obilnih zemalja, koja je išla za time, da se pojačaju protivštine između tih zemalja i da one budu prikladne za političke ciljeve zapadnih sile. Rumunjska, veli list, učinit će sama sebi veliku uslugu ako pruži ruku za uklanjanje uzroka nesporazuma, i ako bez kolebanja nastoji, da se nadje praktično i trajno rješenje.

S druge strane madžarski zahtjevi bit će tim lakše zadovoljeni, u koliko će oni biti orientirani prema načelu prava i pravde i u koliko će oni više voditi računa o smislu za mirno uređenje, nego li o historijskim tradicijama.

Ovo mišljenje je u toliko važnije, što će Njemačka, u slučaju da se Rumunjska i Madžarska ne budu mogle složiti, igrati svakako bitnu ulogu, ako rumunjsko-madžarski spor bude predmet njemačko-talijanske arbitraže.

IZ TEHNIČKIH RAZLOGA izlazi ovaj broj s jednim danom zakašnjenja. Iduci broj izačiće opet u određeno vrijeme.

„VELIKA ALBANIJA“

Oštri talijanski napadaji na englesku štampu u vezi s navodnom kartom o »Velikoj Albaniji«

Bečki »Völkischer Beobachter« objavio je prošlih dana veoma oštar članak protiv engleskoga dopisnika agencije »Exchange Telegraph«, koji je ovih dana, veli list, izmislio divlju novost i poslao u svijet s jednom svrhom, da unosi zabunu i uzbudjuje duhove, stavljući zapreke mirnom uređenju odnosa u jugoistočnoj Evropi. List kaže, da je taj novinar poslao u svijet ovu brzjavnu vest:

»U diplomatskim krugovima u Beogradu tvrde, da po javnim mjestima Albanije lijepe neku geografsku kartu »Velike Albanije«. Medje te nove albanske države zapremaju veće dijelove Grčke te tri jugoslavenska grada. Objavite geografske karte neposredno nakon vijećanja u Salzburgu dokazuju, da na mjerljivo preuređenje jugoistočne Evrope predviđa medju ostalim i znatno povećanje teritorija albanskoga protektorata Italije. Pod tim uvjetima je spor između Jugoslavije i Italije neizbjegljiv.«

Bečki list dodaje, da je tu novost preuzeo odmah nečak vlasnika »New York Timesa«, koji je u svom brzjavcu, navodno iz Skoplja, dodaо, da Italija širi zemljopisnu kartu, na kojoj su sjeverna Grčka i južna Jugoslavija priključene Albaniji, te da Italija u tom smislu hrvatske albanske manjine u tim krajevima.

»Völkischer Beobachter« piše dalje,

da je tu vijest prenijela i »Tribune de Geneve«.

Bečki list zatim navodi odgovor talijanskog lista »Messenger«, koji o tim izvještajima veli: »Poznamo metode engleske propagande, poznamo vezu engleskog dopisnika s »diplomaticim krugovima«, poznamo neku židovsko-američku povezanost. Zato smatramo nepotrebnim ustvrditi da je zemljopis o »Velikoj Albaniji« nastao u fantaziji engleskoga ministra propagande, Duffa Coopera. Moguće je čak i to, da su ti agenti sami narisali tu kartu.«

»Corriere della Sera« ističe, da posljednjih dana London pokušava onemogućiti mirovljivo nastojanje Italije i Njemačke na jugoistoku. Medutim sve je to, veli talijanski list, uzalud. Slično piše i »Popolo d'Italia«, pa su naši listovi prenijeli pisanje i njemačke i talijanske štampe. Interesantne su takodje informacije, što su ih donijele novosti iz Rima. Tu se kaže:

Nakon demantija koji je donijela talijanska štampa povodom vijesti iz britanskih izvora o jugoslovensko-talijanskim odnosima, danas i politički kružovi talijanske prijestolnice posvećuju pažnju tim odnosima.

Jedan dio talijanske štampe donio je prije nekoliko dana demanti o postojanju neke tobožne geografske karte Albanije. Sve te vijesti u talijanskoj štampi karakterizirane su kao izmišljene. — Ali, ako bi i postojala jedna takva geografska karta, kaže se, ona bi mogla da bude napravljena samo od strane britanskih agenata.

Danas se u rimskim političkim kružovima kaže, da je britanska propaganda i dalje aktivna. U vezi sa pozivom rumunjskih, bugarskih i slovačkih državnika u Njemačku i Italiju i sa otpočinjanjem razgovora za uređenje madžarsko-rumunjskih i rumunjsko-bugarskih sporova u inostranstvu su počeli da šire vijesti o posjetu jugoslavenskih državnika. Odjek tih vijesti donijela je djelomično i talijanska štampa u vijestima iz Berlina ili u svojim komentarima. U rimskim političkim krugovima tvrdi se da su sve te vijesti neosnovane i da ne odgovaraju stvarnosti.

Odnosi između Jugoslavije i Italije razvijaju se normalno na osnovu postojecog ugovora, kao i prema direktivama koje je postavio rat Francuskog i Velikog Britanije.

Ova izjava političkih krugova primjena je u krugovima stranih novinara sa velikom pažnjom. U tim krugovima se smatra da dio balkansko-podunavski problem spada u nadležnost triju velikih sile, Italije, Njemačke i Sovjetske Rusije.

ALZACIJA I LORENA POD NJEMAČKOM

»Berliner Nachtausgabe« donosi, da će Elsass i Lotaringija biti putpuno vraćene Njemačkom Reichu.

*

Kakor piše nemski listi, je prišlo u vseh mestih Alzacije do demonstracija, na katerih je bilo zahtevano, da se Alzacija priključi Nemčiji.

Za šefu pokrajinske uprave u Loreni je bil postavljen bivši pokrajinski upravitelj u Avstriji Bürckel.

NEMŠKI SLUŽBENI JEZIK V LUKSEMBURGU

Nemška uradna agencija je prinesla vest, da bo z obzirom na nemški karakter luksemburške ozemlja veljal za službeni odslei samo nemški jezik in to u vseh uradih, na sudiščih, šolah itd. Dnevnik in tednik morajo u bodoče pisati samo u nemščini. Napisi na hišah in trgovini morajo biti sestavljeni izključeno u nemščini.

„HRVATSKI DNEVNIK“ O PITANJU REVIZIJE GRANICA

U jednom uvodniku, u kojem raspravlja o pitanju revizije granica između Rumunjske i Bugarske s jedne i Rumunjske i Madžarske s druge strane, »Hrvatski dnevnik« je iznio nekoliko konstatacija, koje zaslužuju pažnju i vrijeđi ih istaknuti.

»Mi smo Hrvati — veli »H. D.« — u tome sretnom položaju, što na području naše banovine nema ni jednog predja zemlje, na koji bi se bilo čiji revizionizam mogao protegnuti s nacionalnog stanovišta. Što se tiče Jugoslavije kao cjeline, njezina je situacija takodje jasna. Veliko kretanje naroda dovelo je dodeće do izmjenosti stanovišta u nekim njezinim krajevima, u kojima slavenski elemenat ipak ima absolutnu ili relativnu većinu, no stvar je mudre politike, da se sve narodne skupine zadovolje, i da se kod njih ostvari puna ravnopravnost. Objektivan je promatrac rado priznati, da je u Jugoslaviji položaj neslavenskih narodnih skupina s nacionalnog gledišta bio povoljniji nego u kojoj državi, koja ima narodnih manjina, a pogotovo je bio povoljniji nego položaj naših narodnih skupina izvan naše državne zajednice. Danas, kada Jugoslavija ide u susret svome unutrašnjem preporodu, poboljšanju stanja njezinih triju glavnih naroda, doći će i do poboljšanja stanja njezinih manjina. Zato se s pravom može tražiti, da se načela o položaju narodnosnih skupina jednako primjenjuju na sve države bez razlike.

U času, kad se pripremaju promjene zemljopisne karte na Balkanu, važno je istaknuti, da je sa strane Jugoslavije učinjeno sve, da se sporna pitanja riješi mrim putem. Posrednička uloga Jugoslavije svakako je bila korisna za stvar mira, a njeno prijateljstvo s Bugarskom jamstvo je, da će nakon rješenja svih pitanja na Balkanu biti još više pojačana suradnja balkanskih država. Nacionalni princip, koji je bio mjerodavan kod osnivanja Jugoslavije, kao zajednica triju srodnih naroda, danas se ponovno ističe kao put, koji ima izvesti iz krize Balkan i Podunavlje. Jugoslavija duboko poštuje taj princip, a napose ga poštuje hrvatski narod, koji ni u času svoje najveće borbe nije potezao pitanje granica, nego samo pitanje svoga položaja unutar tih granica. U toj činjenici treba tražiti i razloge, zašto se kod nas toliko mira i objektivnosti prate revolucionistička nastojanja, i zašto se s naše strane se zadovoljstvom prima sve, što može pridonijeti suradnji i prijateljstvu balkanskih naroda.«

NAŠIM NAROČNIKOM

V zadnji številki našega lista smo vsem naročnikom poslali poštne položinice in naprosili vse one, ki so v zaostanku z naročnino, da se jih poslužijo in da plačajo svoj dolg.

To prošnjo

SAMOSTAN TRAPISTA U BANJOJ LUCI

KAKO JE DOŠLO DO NJEMAČKE KOLONIJE U OKOLICI BANJE LUKE

Kako je došlo do njemačke kolonije u okolini Banje Luke.

Trapisti porijetlom francuski red, koji je osnovan 1140. g. u zapadnoj Francuskoj. Nakon revolucije pobegli su u Švicarsku a zatim u Njemačku i Austriju. Danas ima trapista skoro u svim državama.

Pred 80 godina došao je u Banja Luku trapist Vendelin Pfanner. Nijemac iz Bregenca u Voralbergu. On je pripao samostanu Mariawald u Rajnskoj oblasti. Po naredjenju starješine samostana imao je osnovati nov samostan u inozemstvu. U Banja Luci naišao je na prilične zapreke, pošto se Banja Luka nalazila pod turskom upravom, a Turska je zabranjivala strancima i kršćanima da kupuju zemlju. Pfanner je ipak uspjelo da kupi zemljište od jednog pravoslavca. Kada je počeo zidati samostan, paša mu je zabranio da nastavi rad, misleći da zida kasarnu. Pfanner je krenuo u Carigrad i tamo od vezira isposlovao dozvolu za gradnju »privatne kuće« sa 60 soba. Pošto je bio zabranjen uvoz zvona u Tursku, trapisti su prebacili zvona u Tursku u jednom buretu punom vina kod Stare Gradiške.

Pod Austrijom se samostan u Banja Luci brzo razvio. Trapisti su organizovali solidnu ekonomiju, podigli industriju mliječnih proizvoda, ciglanu i tvornicu tkanića. Nakon odlaska Pfannera imenovan je za priora o. Bajer iz Bavarske. On je pozvao u zemlju svoje sunarodnjake iz Bavarske i Pruske, a i neke Holandjane, kako

bi što bolje organizirao eksploataciju zemlje.

Ovi Nijemci naselili su se u Novoj Topoli i Aleksandrovcu 1879. g. i 1880. g. Deset godina zatim stigli su i protestanti iz Bačke, većinom iz Torze. Time je ovaj njemački samostan, rečeno je u nekom njemačkom izveštaju, stekao velike zasluge za privredu i socijalni napredak i raširenje nijemstva u tom kraju.

Bajeru je kao prior slijedio Assifal iz Würtenberga. Oko 1900. godine stavljen je u pokret električna centrala koja dobavlja električnu struju gradu. Nakon rata izabran je za priora o. Diamant iz Tübin- gena.

Sve do pred kratkog vremena su bili većinom Nijemci. Kao stranci nisu mogli u vijek stvoriti atmosferu potpunog povjerenja prema domaćem stanovništvu. U posljednje vrijeme dolazi u samostan sve više Hrvata, tako da će samostan brzo izgubiti dosadanji karakter.

Trapisti mnogo rade na socijalnom području. Oni podržavaju dom za sirotinju sa 102 ubogara i Dom za šegrete sa 126 šegreta. Zbog gošpodarske krize i njihova gošpodarstvo slabilo. Svoja industrijska poduzeća ustupili su nekom društvu. Oni još ipak drže u svojim rukama tvornicu mliječnih proizvoda.

U okrugu Banja Luke bilo je 1921. godine 7.815 Nijemaca, a u samom Aleksandrovcu 562. Broj Nijemaca smanjuje se iseljivanjem (»Ravnopravnost«).

OPOZORILO DRUŠTVA »TABOR« V LJUBLJANI

Delavsko prosvjetno in potporno društvo »Tabor« v Ljubljani poziva svoje člane, ki niso še poravnali društvene članarine, da to čimprej store. Obenem jih opozarja, da se bodo tozadevna plačila uporabila prvenstveno za kritje zaostale članarine in šele, ko bo ta popolnoma poravnana, se bodo knjižila na račun tekoče članarine.

ODBOR

MARY VIDOSIĆ UPRAVITELJICA SKOLE U HOBOKENU

Hoboken, N. J. USA. — Pošto je u Hobokenu hrvatska kolonija dosta velika i jaka, već dugo vremena osjećala se potreba škole, u kojoj bi djece naših sunarodnjaka učila materinski jezik. Toj potrebi doskočilo se, kad je Hrvatsko Potporno Društvo u Hobokenu, N. J. odlučilo da dade svoje prostorije za jednu takovu školu i da omogući našoj dječici da uče naš jezik.

Škola je otvorena 2. junu u prostorijama »Hrvatskog Potpornog Društva« na 112 Park Ave., Hoboken, N. J. Poduka iz hrvatsko-srpskog jezika daje se svake nedjelje od 10 do 12 sati u jutro, pod upravom gospodice Marije Vidović, koju naša kolonija u Hobokenu vrlo dobro zna.

POROKA

Ljubljana, 4. avgusta. — (**) V škofski kapeli v Ljubljani se je poročila naša rojakinja mag. phar. Evica Dekleva, rodom iz Vrem z mag. pharm. Alojzom Šubanom. Poročil ju je prezvani gospod Škop dr. Rožman. Naši rojakinji čestitamo in želimo mlademu paru obilo sreće-

POD VLAK JE ŠEL

Ljubljana, avgusta. — Zadnje čase je 42-letni Peter Kuštrin, stanujoč v Zalogu, kazal živčno vznemirjenost in duševno potrost. Veljal je da pridne delavca, le zadnje čase ga je vedno hujie polaščala ta vznemirjenost. Njegova žena je se pričela zani batiti, ker se je njegovo stanje z vsem dnevom slabšalo. Dne 5. avgusta je odšel z doma proti zaloškemu železniškemu mostu in tam počakal na osebni vlak, ki pelje iz Ljubljane. Ko se je približal vlak, se je nesrečni Kuštrin pognal pod kolesa lokomotive, ki so ga vsega razmeharila. O strašni nesreči je bila tako obveščena družina. Po komisijem pregledu je bilo truplo prepeljano na pokopališče pri Devici Mariji v Polju. Peter Kuštrin je bil doma iz tolminskih hribov. Zapusča ženo in dva nepreklicljena otroka. Preostalom iskreno sožalje!

NOVI LIST U ZAGREBU

Izašao je iz štampe 1. broj tjednika za socijalna, privredna, politička i kulturna pitanja »Četrdeseta« s raznolikim sadržajem. Naslovna strana ukrašena je reprodukcijom Krste Hegedušića, a u tekstu se nalaze grafikoni, crteži, fotografije.

»Četrdeseta« izlazi redovito svakog četvrtka. Pojedini broj u prodaji dinara 3.-. Mjeseca preplata iznosi Din 10.- polugodišnja Din 55.-, godišnja dinara 100.-. Za radnike, seljake, činovnike preplata iznosi mjesечно Din 8.

Preplata se šalje na čekovni račun br. 31762.

Uredništvo i uprava lista: Zagreb, Ilica 31, II. kat. Telefon 57-80.

PRESELJEVANJE V BESARABIO

Povestih italijanskih listov rumunskih učradnih krogov, se je dosedaj preselilo v Besarabiju iz ostale Rumunije 112.000. oseb. Iz Besarabije se je izselilo mnogo manjih oseb.

DRAMA O SMRTI STJEPANA RADIĆA

Urednik našeg lista Ernest Radetić, pročelnik Matice hrvatskih kazališnih dobrovoljaca, napisao je kazališni komad o tragičnoj smrti Stjepana Radića pod naslovom »Ostani s nama!« u kojem prikazuje dubok dojam, što ga je ova tragedija izazvala u svim slojevima hrvatskog naroda. Režiju djela preuzeo je intendant zagrebačkog kazališta Aleksandar Freudenreich. Prvi put je drama izvodio zbor Matice hrvatskih kazališnih dobrovoljaca ovoga četvrtka u zagrebačkoj Radio stanicici.

ZAKAJ JE TRENTARSKI LOVEC PADEL V PREPAD?

Glasilo Zvezde lovskih društava »Lovec«, ki izhaja v Ljubljani kot mesečnik, je objavilo zanimivo razpravo Adama Makarovića »Zakaj je trentarski lovec padel v prepad?«, kjer razpravlja o tragični smrti smelega loveca iz znane povesti o zlatorogu. Pisec pravi da je treba tolmačiti to tako, da so zlati rogovi oslepeli divjega loveca, ki je nato padel v prepad. Med drugimi članki priča omenjena revija med ostalim nadaljevanje Čebejevih zapiskov »Profili zelenih bratovščine iz trnovsko-idrijskega gozda«, ki jih objavljuje P. P.

SRESKI NAČELNIK BREZIGAR SE JE POSLOVIL OD KOČEVJA

Pred dnevi je odšel iz Kočevja na svoje novo službeno mesto v Škofov Loko sreski načelnik naš rojak Mirko Brezigar, ki je služboval pri nas dobro pet let in je v tem času užival vso naklonjenosti prebivalstva. Kot človek in uradnik je bil vseskozi demokratičen, objektiven in spoznaven, kar ga je napravilo splošno priljubljenega. Poselj se je poslovil od svojega uradništva, društva pa so mu priedila lepo odhodnicu. Pred njegovim stanovanjem mu je zapel pevski zbor »Orjema« več pesmi, nato pa se je vršil prisrčen večer, pri Kajfežu, kjer so se zastopniki društva v izbranih besedah poslovili od svojega člana in prijatelja.

Enako priljubljenost je uživala njegova ga, soproga, požrtvovalna delavka v raznih društvih. Kočevska javnost bo pogrešala g. načelnika in njegovo go, soprogo. Obema želi mnogo sreče v mirnem gorenjskem kotičku!

IMENOVANJE Dra Z. RUŽIĆA

ČLANOM UPRAVNOG ODBORA DHB

Pred kratko vrijeme imenovan je naš zemljak Dr. Zlatan Ružić članom upravnoga odbora Državne hipotekarne banke u Beogradu. S time u vezi donijele su zagrebačke »Novosti« opširniji prikaz o Dra Ružiću, za koga vele, da je poznati finansijski stručnjak i ekonomski publicist. Dr. Zlatan Ružić je danas na položaju direktora i glavnoga urednika privredno-finansijskoga dnevnika »Jugoslavenskoga Lloyd-a«, te docent na Ekonomsko-komerčijalnoj visokoj školi u Zagrebu.

Dr. Zlatan Ružić rodjen je 8. marta 1894. Maturirao je na hrvatskoj velikoj realnoj gimnaziji u Zadru. Godine 1921. promoviran je na čast doktora prava, a nakon završenoga pravnoga fakulteta studirao je i na ekonomsko-komerčijalnoj visokoj školi, gdje je takodjer promoviran na čast doktora. Dr. Ružić bavi se od mladosti publicistikom, pa je po red mnogobrojnih zapaženih članaka i rasprava u pojedinim novinama i časopisima objavio iz svoga područja i tri stručne knjige.

Odgovorni urednik: ERNEST RADETIĆ. Krajiška ul. 12. — Vlasnik i izdavač: Savez jugoslovenskih emigrantskih udruženja, Masarykova ul. 28a. II. — Broj telefona 67-80

2 dolara na godinu. — Oglas se računaju po cjeniku. — Tisk: Jugoslovenska Štampa d. d. Zagreb, Masarykova ul. 28a. — Za tiskaru odgovara: Rudolf Polanović.

Ilica br. 131. — Rukopisi se ne vraćaju.

NAŠI POKOJNICI

† IVAN KIRAC, BRAT DON LUKE

U Medulinu kod Pule umro je pred kratko vrijeme Ivan Kirac, brat pokojnoga Don Luke Kirca, poznat i veoma cijenjen napose u predratnom društvenom i narodnom životu Medulina, kao jedan od prvaka tadašnjeg Hrvatskoga sokola. Bio je starješina medulinskoga sokola i pod imenom »starosta« znao ga je čitat Medulin. Radi svoga držanja proživio je dosta neugodnih časova. Pokojniku neka je laka rodna gruda, a obitelji i velikom krugu rodbine koja ga oplakuje, naše saoučešće.

IVAN MERCINA,

PRVI SLOVENSKI ZVONOSLOVEC

Gorica, avgusta. — Dne 27. jula je umrl v Gorici Ivan Mercina, upokojeni profesor, v častitljivi starosti 89 let. Pokopali so ga v Gočah na Vipavskem v torel 30. jula in ga položili v domačo grobnico, kjer že počiva njegova živiljenska družica. Naj bo pri tem omenjeno, da je pokojnik pred nekaj letište prirščeno praznoval v družinskom krogu redko slavnost namreč 60-letnico poroke. — S pokojnikom izginja z Gorškega znana in markantna osebnost. Ob koncu prejšnjega stoletja je bil pokojnik vadniški učitelj. Izven službe se je prav vneto bavil s petjem ter je bil man kot vztrajen pevovodja in javni delavec. Pozneje je postal profesor na učiteljišču. Ob svetovni vojni pa je stopil v vojno. Tedaj je imel na razpolago ves čas in je vse sile posvetil plodnemu kulturnemu delovanju. Že preje so ga zelo zanimali zvonovi, v pokolu pa je se je bolj poglobil v študiju zvonjenja in pritravanja. Tako se je z zvonovi bavil dolgo vrsto let ter je na koncu kot plodnega studija izdal prvo slovensko knjigo o zvonovih »Prirtokovavec«. Knjiga je ob izidu vzbudila mnogo pozornosti, saj je bila to knjiga, ki je nimajo niti narodi mnogo večji od našega ter obenem značilen prispevek k našemu visoko razvitemu glasbenemu živiljenju.

Pokojniku bomo ohranili trajen spomin!

FANI DOLENČ ROJ. NABERGOJ

Na Proseku je pred kratkom umrl vsem dobro znana gospa Fani Dolenc po rojstvu iz zavedne kraske rodbine Nabergoj. Pokojnica zapušča številno sorodstvo in enstran meje. Naj ji bo lahka domača zemlja!

JAKOB ERCIGOJ

Pred kratkem je umrl v Trstu trgovec Jakob Ercigov, poznana osebnost v slovenskih krogih. Pokojnik je bil last ravatelja Mariborske tiskarne g. Detele. Umrl je v 72. letu starosti. Sožalje!

SMRTNA NESREČA

Dne 27. julija se je smrtno nevarno ponesrečil naš rojak Jug Josip, delavec v kurilnici drž. železnice v Ljubljani. Ko je bil zaposlen na progi ga je po nesrečnem naključju podrla lokomotiva, ter mu je pri tem počila lobanja. Bil je takoj prepeljan v bolničko torda kljub skrbni negi je še isti dan preminul. Pokojni je bil rojen v Kobaridu 1896. leta. Naj mu bo blag spomin, preostalom naše sožalje.

*

28. VII. je umrla v Ljubljani, naša rojakinja Pegan Marija v 33 letu starosti. Pokojna je bila rojena v Trstu, v Ljubljani se je pročila, živelja pa je radi moževe brezposlosti v težkih razmerah, ki so v nemali meri krive njeni zgodni smrti. Naj počiva v miru, prizadetim naše sožalje.

PRED TALIJANSKOM UMJETNICKOM IZLOŽBOM

U »Jutarnjem listu« izšao je nedavno krači izvadak iz članka, koji je izšao u najnovijem broju (za juli) revije »Italijug« (o kojoj smo pred kratko vrijeme pisali) pod naslovom »Kulturni život u Jugoslaviji« (Vita culturale jugoslava). U tom članku govori se o umjetničkom životu u Zagrebu, te se spominje izložba madjarske i francuske umjetnosti, koje su priredjene v minuloj sezoni. Sredino pak septembra imala bi se održati, kako najavljuje pisac spomenutoga članka, i izložba suvremene talijanske umjetnosti, u kojoj će medju ostalim biti zastupani: Sofici, Carena, De Cnirico, Savinio, Carra i t. d.

ITALIJANSKE SOČETE PRIŠLE V MENTONE

V znano francosko kopališče na južni rivieri so te dni prišle talijanske čete, ki so zavzeli mesto. Vzpostavljen je bil tudi železniški promet z Ventimiglia.

ITALIJANSKE TEŽNJE PO PALESTINI

Glasilo bivšega generalnega tajnika fašističke stranke Farinaccija »Il Regime Fašista« piše, da je Italija postavila pravico tudi do Jeruzalema. Med ostalim pravi, da je današnja Italija pričela delati za osvobodite Palestine, ker je to še odprto vprašanje, prizadejalo mnogo skrbi katoliški Italiji.

NOVA SREDNJA ŠOLA V ITALIJI

V smislu »šolske karte«, ki je bila izdana lani meseca februarja, je sedaj izšel zakon od 1. julija, ki ustanavlja novo srednjo šolo v Italiji. Nova srednja šola bo odslej enotna za vso državo in samo enega tipa. Po našem je to trirazredna nižja srednja šola, ki pripravlja za